

Thông tin công cộng

Sổ Đăng Bạ Chứng Ngừa HPV Quốc Gia

Chương Trình Chứng Ngừa HPV Quốc Gia là gì?

Chương Trình Chứng Ngừa Virút U Nhú Người (HPV) được bắt đầu vào Tháng 7 2007. Đây là một chương trình do Chính Phủ Úc tài trợ. Chương trình cung cấp chủng ngừa miễn phí cho tất cả phụ nữ hội đủ điều kiện nhằm bảo vệ họ tránh khỏi nguyên nhân của hầu hết các loại ung thư cổ tử cung. Chủng ngừa này miễn phí cho:

- các nữ sinh 12 và 13 tuổi tại các trường học và trên cơ sở liên tục
- nữ sinh 13-18 tuổi tại các trường học (đến ngày 30 Tháng 6, 2009)
- phụ nữ từ 18-26 tuổi (đến ngày 30 Tháng 6, 2009)

Chủng ngừa này gồm ba mũi tiêm và thường được tiêm qua thời gian 6 tháng.

Sổ Đăng Bạ HPV là gì?

Sổ Đăng Bạ Chương Trình Chứng Ngừa Quốc Gia HPV (Sổ Đăng Bạ HPV) là một cơ sở dữ liệu kín đáo thu thập chi tiết chủng ngừa HPV được tiêm ở Úc.

Tại sao tôi (hay con gái tôi) nên đăng ký chi tiết vào Sổ Đăng Bạ?

Đăng ký chi tiết vào Sổ Đăng Bạ HPV có ba điểm lợi chính.

i) Giấy Chứng Nhận chủng ngừa đầy đủ

Sau khi Sổ Đăng Bạ HPV được thông báo là quý vị (hay con gái quý vị) đã được tiêm đủ ba mũi, quý vị sẽ nhận một giấy chứng nhận chủng ngừa đầy đủ để lưu.

ii) Nhắc nhở

Sổ Đăng Bạ sẽ gửi cho quý vị bản báo cáo và sẽ cho quý vị hoặc con gái quý vị biết nếu quý vị có bỏ lỡ một liều nào của Chương Trình Chứng Ngừa HPV tại trường.

iii) Được cập nhật thông tin về các mũi đơn sau này

Nghiên cứu hiện nay cho thấy rằng đối với chủng ngừa HPV hầu hết chúng ta không cần được tiêm với mũi đơn. Tuy nhiên, nếu quá trình theo dõi mức công hiệu của chủng ngừa HPV sau này cho thấy là mũi đơn cần thiết, Sổ Đăng Bạ sẽ dùng chi tiết được lưu trữ để tìm cách liên lạc quý vị và cho quý vị lời khuyên thích hợp.

Sổ Đăng Bạ HPV còn có những lợi ích nào khác?

Ngoài những lợi ích riêng cho quý vị (hay con gái quý vị), đăng ký vào Sổ Đăng Bạ HPV sẽ giúp Chính phủ theo dõi xem Chương Trình Chứng Ngừa HPV hoạt động như thế nào và đo mức ảnh hưởng của Chương trình đối với ung thư cổ tử cung.

Sổ Đăng Bạ HPV sẽ lưu trữ những chi tiết gì?

Chi tiết về quý vị (hay con gái quý vị) thu thập được và lưu trữ trong Sổ Đăng Bạ sẽ gồm có:

- tên, ngày sinh, địa chỉ, tình trạng gốc người bản địa, và số Medicare của người được chủng ngừa
- tên và địa chỉ của cha mẹ hay giám hộ (nếu được yêu cầu)
- chi tiết của các liều thuốc được tiêm
- tên và địa chỉ làm việc của bác sĩ hay y tá đã chủng ngừa cho quý vị.

Sổ Đăng Bạ HPV sẽ thu thập chi tiết bằng cách nào?

Như một phần của chương trình chủng ngừa HPV, chính phủ các bang và lãnh thổ sẽ cung cấp cho Sổ Đăng Bạ HPV chi tiết về các lần chủng ngừa HPV thực hiện tại trường. Chi tiết chủng ngừa được thực hiện trong cộng đồng sẽ được gửi cho Sổ Đăng Bạ HPV bởi các chuyên viên y tế chủng ngừa.

Hồ sơ chủng ngừa của tôi (hay của con gái tôi) có bắt buộc phải được cho vào Sổ Đăng Bạ HPV hay không?

Chi tiết chỉ được gửi đến Sổ Đăng Bạ nếu có sự ưng thuận của cá nhân đó hay giám hộ của họ. Nếu quý vị không muốn chi tiết được gửi đến Sổ Đăng Bạ quý vị nên cho biết điều này khi chủng ngừa. Quý vị có thể thu hồi chi tiết của mình khỏi Sổ Đăng Bạ bất cứ lúc nào bằng cách viết thư đến Sổ Đăng Bạ.

Ai sẽ đọc được chi tiết của tôi?

Chi tiết lưu trữ trên Sổ Đăng Bạ HPV sẽ được giữ một cách kín đáo và quyền riêng tư của mỗi cá nhân sẽ được luật lệ bảo vệ. Những người hay cơ quan cung cấp chủng ngừa có thể đọc được chi tiết nếu cần thiết cho các mục đích chăm sóc sức khỏe.

Chi tiết không nhận dạng (đó là chi tiết không xác định quý vị hay con gái quý vị) có thể được cung cấp cho các chính phủ Úc, Tiểu Bang và Lãnh Thổ và các nhà nghiên cứu cho mục đích lập chính sách hay nghiên cứu khi có sự chấp thuận thích hợp. Chi tiết do Sổ Đăng Bạ cung cấp cho mục đích này, sẽ không xác định bất cứ cá nhân nào.

Trong tương lai, chi tiết cá nhân và chủng ngừa do Sổ Đăng Bạ Chương Trình Chủng Ngừa HPV Quốc Gia lưu trữ sẽ được tham khảo chéo với chi tiết từ sổ đăng bạ thử nghiệm PAP và ung thư cổ tử cung do các chính phủ Tiểu Bang và Lãnh Thổ duy trì. Việc này sẽ giúp Chính Phủ theo dõi mức hiệu quả của chủng ngừa trong việc ngăn ngừa ung thư cổ tử cung.

Tôi liên lạc với Sở Đăng Bạ HPV bằng cách nào?

Quý vị có thể gọi điện thoại Trung Tâm Liên Lạc Sở Đăng Bạ Chủng Ngừa HPV qua số 1800 478 734 (từ 8 giờ sáng đến 6 giờ chiều Thứ Hai đến Thứ Sáu, và 9 giờ sáng đến 2 giờ trưa vào Thứ Bảy khắp nơi ở Úc). Vui lòng cho nhân viên tổng đài biết nếu quý vị cần trợ giúp về dịch thuật.

Các thông tin khác và mối liên kết có liên hệ

- Chương Trình Chủng Ngừa HPV Quốc Gia
<http://www.health.gov.au/internet/standby/publishing.nsf/Content/general-practitioners>
- Chương Trình Chủng Ngừa Úc
<http://www.immunise.health.gov.au/>
- Chương Trình Khám Nghiệm Ung Thư Cổ Tử Cung Quốc Gia
<http://www.cancerscreening.gov.au/internet/screening/publishing.nsf/Content/cervical-1lp>